

ENTRANCE EXAMINATION, 2018

M.A. KOREAN

[ Field of Study Code : KORM (206) ]

Time Allowed : 3 hours

Maximum Marks : 70

Note : Attempt all questions.

1. 다음 대화의 빈칸에 알맞은 표현을 넣어 보시오. 2×5=10

1. 가 : 건물을 구입하고 싶은데 어떤 것을 선택해야 좋을까요?

나 : 그야 물론 설계도\_\_\_\_\_지은 건물이어야 믿을 수  
있겠지요.

2. 가 : 한국에 와서 어른에게 결례했던 경우를 좀 말씀해 주세요.

나 : 존대말을 하지 않았\_\_\_\_\_큰절을 올리지  
않\_\_\_\_\_하는 경우가 있었지요.

3. 가 : 한국사람들은 전통적으로 예절에 신경을 많이 쓰는 편이었나  
봐요.

나 : 제가 몇 번 말했\_\_\_\_\_한국은 예로부터 동방예의  
지국으로 알려져 왔어요.

4. 가 : 한국에 친구가 하나도 없으면 없다고 말하지 그랬어요.

나 : 사실은 친구가 많\_\_\_\_\_그 동안 얼마나 힘들었는지  
몰라요.

5. 가: 사람들로 부터 사랑을 받는다는 건 정말 쉬운 일이 아니에요.

나: 그렇지만, 사랑은 받\_\_\_\_\_ 주기가 더 어려운 게 아닐까요?

II. 아래의 글을 영어로 번역하시오.

15

기혼 남녀의 절반 정도는 자녀를 조기 유학 보냈거나 보낼 의향이 있는 것으로 나타났다. LG 카드가 최근 기혼남녀 369 명을 대상으로 설문 조사해 발표한 결과에 따르면 응답자 중 55%가 '자녀를 이미 조기 유학 보냈거나 여건이 허락한다면 보낼 의향이 있다'고 답했다.

여성의 경우 40~50 대에서 자녀를 조기 유학 보내겠다는 응답자가 62%로 모든 연령층에서 가장 높게 나타났으나, 취학전 자녀를 둔 20~30 대 여성의 경우 50%가 조기 유학을 보낼 의사가 없다고 답해 대조를 이뤘다.

남성의 경우에는 나이가 많을 수록 조기 유학에 부정적인 응답자가 많았다. 자녀 유학을 위해 이른바 '기러기 아빠나 엄마'를 감수하겠다는 응답자는 48%에 그쳤으며, 조기 유학에 가장 긍정적인 40~50 대 여성의 경우에도 기러기 부모에 대해서는 51%가 부정적인 반응을 보였다.

III. 아래의 글을 한국어로 번역하시오.

15

Most of Seoul's streets are modern; they are essentially rivers of automobiles. Downtown Seoul is a bustling conglomeration of towering buildings, glittering nightclubs, crowded restaurants and cramped shops. For Seoulites and visitors from abroad, finding a quiet respite from the lights and congestion can seem as difficult as fitting the biblical camel through the eye of a needle. Seoul has a few parks but they are isolated from everyday life, difficult to reach and often crowded.

Insa-dong is an island of culture at the heart of Seoul's hustle and bustle. Located just off the Anguk-dong intersection, southeast of Gyeongbokgung Palace in central Seoul, Insa-dong is centered along a one-lane street stretching towards Jongno, one of Seoul's major downtown thoroughfares.

IV. 아래의 주제에 대해 5 문장씩 쓰시오.

3×5=15

- 1. 김치
- 2. 세종대왕
- 3. 설날
- 4. 한국 사람
- 5. 한국 드라마

V. 아래의 주제 중에서 하나를 골라 600 자 내외로 글을 쓰시오.

15

- 1. 인도와 한국간의 교류
- 2. 인도 문화와 한국 문화
- 3. 한국어

\*\*\*